

**СИСТЕМА СТАНДАРТОВ ПО ИНФОРМАЦИИ,  
БИБЛИОТЕЧНОМУ И ИЗДАТЕЛЬСКОМУ ДЕЛУ**

**КОДЫ НАИМЕНОВАНИЙ ЯЗЫКОВ**

**Издание официальное**

## Предисловие

1 РАЗРАБОТАН Российской Государственной библиотекой и Техническим Комитетом ТК 191  
«Научно-техническая информация, библиотечное и издательское дело»

ВНЕСЕН Госстандартом Российской Федерации

2 ПРИНЯТ Межгосударственным Советом по стандартизации, метрологии и сертификации  
(отчет Технического секретариата № 12—97 от 21 ноября 1997 г.)

За принятие проголосовали:

Наименование государства	Наименование национального органа по стандартизации
Республика Белоруссия	Госстандарт Белоруссии
Республика Казахстан	Госстандарт Республики Казахстан
Киргизская Республика	Киргизстандарт
Республика Молдова	Молдовастандарт
Российская Федерация	Госстандарт России

3 Настоящий стандарт соответствует международному стандарту ИСО 639—88 «Коды представления наименований языков» в части 3 «Основные принципы составления перечня наименований языков»; части 4 «Основные принципы формирования кодов наименований языков»; части 5.2 «Алфавитный перечень наименований языков и их кодов на английском языке»

4 Постановлением Государственного комитета Российской Федерации по стандартизации, метрологии и сертификации от 29 апреля 1998 г. № 169 межгосударственный стандарт ГОСТ 7.75—97 введен в действие непосредственно в качестве государственного стандарта Российской Федерации с 1 января 1999 г.

5 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

© ИПК Издательство стандартов, 1998

Настоящий стандарт не может быть полностью или частично воспроизведен, тиражирован и распространен в качестве официального издания на территории Российской Федерации без разрешения Госстандарта России

## Содержание

1 Область применения . . . . .	1
2 Общие положения . . . . .	1
3 Основные принципы составления перечня наименований языков . . . . .	1
4 Основные принципы формирования кодов наименований языков . . . . .	2
5 Перечни наименований языков и их коды . . . . .	2
Приложение А Перечни буквенных и цифровых кодов . . . . .	11

**Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу****КОДЫ НАИМЕНОВАНИЙ ЯЗЫКОВ**

System of standards on information, librarianship and publishing.  
Codes for the representation of names of languages

---

**Дата введения 1999—01—01**

**1 ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ**

Настоящий стандарт устанавливает буквенные и цифровые обозначения наименований языков в кодированной форме, единые для различных систем обработки информации, ее хранения и обмена.

Коды предназначаются для использования библиотеками, информационными службами и издательствами в целях унифицированного обозначения языка документа, что особенно важно при обмене информацией в автоматизированных информационных системах.

Устанавливаемые стандартом коды также могут быть приняты лексикографами в любых случаях использования кодированной формы наименования языка.

**2 ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

2.1 Объектом стандарта являются коды наименований языков мира для представления и обмена информацией о языке носителя информации.

2.2 Стандарт устанавливает единую систему кодов наименований языков и унифицированные правила образования кодов.

2.3 Алфавитное расположение наименований языков и их кодов позволяет в большинстве случаев вводить в перечень новые коды без изменения предыдущих и последующих.

2.4 Наиболее распространенные синонимы наименований языков, сведения уточняющего характера приводятся в скобках.

2.5 В необходимых случаях наименования языков описываются системой ссылок и отсылок. Ссылки даются на синонимы наименований языков и диалекты, используемые в качестве литературных языков. Отсылки даются от синонимов и диалектов к наименованиям языков. На разнотечения, отличающиеся от общепринятых наименований языков лишь окончанием, отсылки не даются.

2.6 Перечни буквенных и цифровых кодов приведены в приложении А.

**3 ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ СОСТАВЛЕНИЯ ПЕРЕЧНЯ НАИМЕНОВАНИЙ ЯЗЫКОВ**

3.1 Перечень наименований языков включает наименования языков мира с учетом наличия публикаций на этих языках, национального статуса языка и числа говорящих. Кроме того, в стандарт включены основные искусственные и древние языки, а также диалекты, используемые в качестве литературных языков.

3.2 В перечень включены наименования семей и групп языков, позволяющие кодировать языки, не представленные в стандарте. Коды, присвоенные семьям и группам языков, являются коллективными языковыми кодами. Для отдельных языков, входящих в состав этих семей и групп, но представленных в стандарте самостоятельно, эти коды применяться не могут.

3.3 Наименования языков даны на русском и английском языках в соответствующей практической транскрипции.

3.4 В наименованиях языков принята современная терминология. Устаревшие наименования в перечне не приводятся.

## 4 ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ ФОРМИРОВАНИЯ КОДОВ НАИМЕНОВАНИЙ ЯЗЫКОВ

4.1 Каждому наименованию языка присвоены следующие коды:

- трехбуквенный код на основе кириллического алфавита;
- трехбуквенный код на основе латинского алфавита;
- трехсимвольный цифровой код.

4.2 Коды наименований языков на кириллице образуются в соответствии с принципом: в порядке алфавита следуют наименования языков и их буквенные коды.

Код языка состоит из трех строчных букв кириллического алфавита. Диакритические знаки не используются. Языковые коды образуются из первых трех букв наименования языка.

При образовании буквенных кодов в случаях, когда в наименованиях языков первые две, три и более букв повторяются, следует использовать другие буквы, составляющие наименование языка. Если это оказывается невозможным, то для сохранения алфавитного расположения кодов допускается использование других букв. При этом учитывается сохранение мнемоничности кодов, и по возможности, сохранение резерва между кодами.

4.3 Если наименование языка состоит из двух букв, код образуется путем добавления к ним первой буквы алфавита. Например: Яп - япа; Яо - яо.

4.4 Коллективные коды языков формируются по вышеизложенным принципам. Слова «языки» и «другие» как часть наименования языка могут быть использованы для образования коллективных языковых кодов. Старые языки, не имеющие индивидуальных языковых кодов, относятся к коллективному языковому коду группы или семьи, к которой они принадлежат. Например: старый фризский язык обозначается коллективным кодом «гем — gem — Германские (другие)» вместо языкового кода «фри — fgu» для современного фризского языка.

4.5 В стандарт включено несколько специфических кодов для специальных ситуаций.

Код «мул — mul» применяется для обозначения языков разных семей в тех случаях, когда нецелесообразно использование отдельных кодов. Код «унд — und» предназначен для тех ситуаций, в которых язык документа должен быть обозначен, но не идентифицирован на данный момент.

4.6 Диалекты языка обозначаются, как правило, тем языковым кодом, что и основная форма языка. Если язык отнесен к коллективному коду, то диалект относится к этому же коду. В некоторых случаях, однако, язык и диалект того же языка имеют индивидуальные коды. Например: арабский язык имеет код «ара — aга», а мальтийский диалект арабского языка, существующий практически в форме самостоятельного языка, имеет код «млт — mlt».

4.7 Коды наименований языков на латинице служат кодами-трансляторами от национального стандарта к международному. Через косую черту (/) приведены альтернативные коды.

4.8 Цифровой код состоит из трех арабских цифр и присваивается языкам, расположенным в порядке их русских наименований. Цифровые коды принимают значения от 000 до 899 и определены с учетом резерва.

## 5 ПЕРЕЧНИ НАИМЕНОВАНИЙ ЯЗЫКОВ И ИХ КОДЫ

Т а б л и ц а 5.1 — Алфавитный перечень наименований языков и их кодов на русском языке

Наименование языка (русское)	Буквенный код		Цифровой код	Наименование языка (русское)	Буквенный код		Цифровой код
	кирил.	латин.			кирил.	латин.	
Абазинский	аба	aba	005	Алгонкинские языки	алг	alg	032
Абхазский	абх	abk	010	Алеутский	але	ale	033
Авархи	авд	awa	012	Алтайские (другие)	алс	tut	034
Аварский	ава	ava	014	Алтайский	алт	alt	035
Авестийский	аве	ave	016	Амаринья см. Амхар- ский			
Австронезийские (другие)	авс	map	017	Амхарский (Ама- ринья)	амх	amh	040
Адангме	ада	ada	018	Английский	анг	eng	045
Адыгейский	ады	ady	020	Англо-креольские и пиджини (другие)	акп	sre	046
Азербайджанский	азе	aze	025	Апаческие языки	апа	ara	048
Аймара	айм	aym	026	Арабский	ара	ara	050
Акан	ака	aka	027	Аравакский	арв	arw	051
Аккадский	акк	akk	028				
Албанский	алб	alb/sqi	030				

Продолжение таблицы 5.1

Наименование языка (русское)	Буквенный код		Цифровой код	Наименование языка (русское)	Буквенный код		Цифровой код
	кирил.	латин.			кирил.	латин.	
Арамейский	арс	arc	052	Гавайский	гав	haw	143
Арапахо	арп	arp	053	Гагаузский	гаг	gag	145
Арауканский	арн	arn	054	Гайо	гай	gay	146
Армянский	арм	arm/hye	055	Галисийский	гал	glg	147
Ассамский	аса	asm	060	Ганда	ган	lug	148
Ассирийский	асс	ass	065	Гэльский см. Гэль- ский и Шотланд- ский			
Атапаческие языки	ата	ath	067	Гереро	гер	her	149
Афар	афа	aar	068	Германские (другие)	гем	gem	150
Афразийские (другие)	афз	afa	069	Геэз	рез	gez	151
Африкаанс	афр	afr	070	Гильбертский	гил	gil	152
Африхили	афх	afl	073	Гиляцкий см. Нивх- ский			
Ахвахский	ахв	akh	074	Гонди	гон	gon	153
Ацтекский	ацт	nah	075	Готский	гот	got	154
Ачехский	аче	ace	076	Гребо	грб	grb	155
Ачоли	ачо	ach	077	Гренландский			
Балийский	бал	ban	078	см. Нидерландский			
Балтийские (другие)	бат	bat	079	Гольдский см. Нанай- ский			
Бамбара	бам	bam	080	Гонди	гон	gon	153
Бамилеке языки	бай	bai	081	Готский	гот	got	154
Банда	бан	bad	082	Гребо	грб	grb	155
Банту (другие)	бнт	bnt	083	Гренландский			
Баса	бас	bas	084	см. Эскимосский			
Баскский	бак	baq/eus	085	Греческий (новогре- ческий)	гре	ell/gre	157
Башкирский	баш	bak	086	Грузинский	гру	geo/kat	158
Беджа	бед	bej	087	Гуарани	гуа	grn	160
Белорусский	бел	bel	090	Гуджарати	гуд	guj	165
Белуджский	беу	bal	095	Гэльский (Гэльский, Шотландский)	гэл	gae/gdh	170
Бемба	бем	bem	097	Дакота	дак	dak	173
Бенгальский	бен	ben	100	Даргинский	даг	dag	175
Берберские (другие)	бер	ber	102	Датский	дат	dan	178
Бикольский	бик	bik	103	Делаварский	дел	del	179
Бини	бин	bin	104	Дивехи (Мальдив- ский)	див	div	180
Бирманский	бир	bur/mya	105	Динка	дин	din	181
Бислама	бис	bis	107	Диула (Дьюла)	диу	dyu	182
Бихари	бих	bih	110	Дзонг-кэ	дзо	dzo	183
Болгарский	бол	bul	115	Догри	дои	doi	184
Брауи	бра	bra	117	Дравидийские (дру- гие)	дра	dra	185
Бретонский	бре	bre	120	Древнегреческий	дрг	grc	186
Бугийский	буг	bug	123	Древнеегипетский	дре	egy	187
Бурятский	бур	bua	125	Древнерусский	дрр	rua	188
Бходжпурি	бхо	bho	126	Дуала	дуа	dua	190
Бхотия см. Дзонг-кэ				Дунганский	дун	dun	191
Вай	ваи	vai	127	Еврейско-арабский	еар	jrb	192
Вакашские языки	вак	wak	128	Еврейско-персидский	епе	jpr	193
Валлийский (Уэль- ский)	вал	cym/wel	130	Зенагский	зен	zen	194
Варай	вар	war	131	Зулу	зул	zul	195
Вашо	ваш	was	132	Зуньи	зун	zun	196
Венгерский	вен	hun	133	Зырянский см. Коми			
Венда	вед	ven	134	Ибанский	иба	iba	197
Вепсский	веп	ver	135	Иврит	ивр	heb	198
Вогульский см. Ман- сийский				Игбо	ибо	ibo	199
Воламо	воа	wal	136	Иджа	идж	ijo	200
Волапюк	вол	vol	137	Идиш	иди	yid	202
Волоф	воф	wol	138	Илоко	ило	ilo	203
Вотяцкий см. Удмурт- ский				Ингушский	инг	ing	205
Вьетнамский	вье	vie	140				
Га	гаа	gaa	142				

Продолжение таблицы 5.1

Наименование языка (русское)	Буквенный код		Цифровой код	Наименование языка (русское)	Буквенный код		Цифровой код
	кирил.	латин.			кирил.	латин.	
Индийские (другие)	ини	inc	207	Кри	кри	cre	343
Индоевропейские (другие)	ино	ine	208	Крик	крк	mus	344
Индонезийский	инд	ind	210	Кру	кру	kro	345
Интерлингва	ина	ina	215	Крымско-татарский	кры	cri	347
Интерлингве	ине	ile	216	Кумыкский	кум	kum	349
Инуктитут	инк	iku	217	Курдский	кур	kur	350
Инутиарак	инп	ipk	218	Курух	куу	kru	352
Иранские (другие)	ира	ira	219	Кусайе	кус	kus	353
Ирландский	ирл	gai/iri	220	Кутенай	кут	kut	354
Ирокезские языки (иси) Зулу см. Зулу (иси) Кося см. Кося	иро	iro	222	Кушитские (другие)	куш	cus	355
Искусственные (другие)	иск	art	223	Кхаси	кха	kha	357
Исландский	исл	ice/isl	225	Кхмерский	кхм	khm	360
Испанский	исп	esl/spa	230	Ладино	лад	lad	363
Итальянский	ита	ita	235	Лазский	лаз	laz	365
Ительменский	ите	ite	240	Лакский	лак	lak	370
Йоруба	йор	yor	245	Ламба	лам	lam	373
Кабардино-черкесский	каа	kad	250	Ламутский см. Эвен- ский			
Кабильский	каб	kab	251	Лангедок см. Окси- танский			
Кави	каг	kaw	252	Лаосский	лао	lao	375
Кавказские (другие)	кав	cau	253	Латинский	лат	lat	380
Каддо	кад	cad	254	Латышский	лаш	lav	385
Казахский	каз	kaz	255	Лахнда	лах	lah	387
Калмыцкий	кал	kal	260	Лезгинский	лез	lez	390
Камба	кам	kam	263	Лингала	лин	lin	395
Каннада	кан	kan	265	Литовский	лит	lit	400
Канури	кай	kau	267	Лози	лоз	loz	402
Караимский	каи	kai	270	(ло)Монго см. Монго			
Каракалпакский	кан	caa	275	Луба-Катанга	луб	lub	404
Карачаево-балкарский	као	kah	280	Лужицкие языки	луж	wen	405
Карельский	кас	kae	285	Луисенъо	луи	lui	406
Каренский	кае	kar	287	Лунда	лун	lun	407
Кариб	кар	car	288	Луо (Кения и Танза- ния)	луо	luo	408
Каталанский	кат	cat	290	Люксембургский	люк	ltz	409
Качинский	кач	kac	293	Магахи	маг	mag	410
Кашмири	каш	kas	294	Мадурский	мад	mad	411
Кельтские (другие)	кел	cel	295	Майтихи	май	mai	412
Кечуа	кеч	que	300	Майя языки	мая	myn	413
Кикуйю	кик	kik	302	Макассарский	мак	mak	414
Киньяма	кия	kua	303	Македонский	маа	mac/mke	415
Киньяруанда	кин	kin	304	Малагасийский	млг	mlg	418
Киргизский (ки) Рунди см. Рунди	кир	kir	305	Малайский	маз	may/msa	420
Китайский	кит	chi/zho	315	Малаялам	мал	mal	425
Койсанские (другие)	кой	khi	317	Мальдивский см. Ди- вехи			
Коми	кои	kom	320	Мальтийский	млт	mlt	430
Коми-пермяцкий	ком	pem	325	Мандинго	маи	man	432
Конго	кон	kon	326	Манипуурский	мни	mni	433
Конкани	кок	kok	327	Манобо языки	мно	mno	434
Коптский	коп	cop	328	Мансийский (Вогуль- ский)	ман	vog	435
Корейский	коо	kor	330	Маори	мао	mao/mri	437
Корнскии	кор	cor	332	Маратхи	мар	mar	440
Корсиканский	кос	cos	334	Марвари	мвр	mwr	443
Коряцкий	коя	koy	335	Марийский (Чере- мисский)	мач	chm	445
Коса	коа	xho	340	Маршальский	маш	mah	446
Кпелле	кпе	kpe	341	Масаи	мас	mas	447
Креольские и пиджи- ны (другие)	крп	scr	342				

## Продолжение таблицы 5.1

Наименование языка (русское)	Буквенный код		Цифровой код	Наименование языка (русское)	Буквенный код		Цифровой код
	кирил.	латин.			кирил.	латин.	
Мегрельский	мег	mig	450	Оседжи	осе	osa	523
Менде	мен	men	451	Осетинский	ост	oss	524
Микмак	мик	mic	452	Остяцкий см. Хан-			
Минангкабау	мин	min	453	тынский			
Мокшанский (Мок- ша-мордовский)	мок	mok	455	Отомангские языки	ото	oto	525
Молдавский	мол	mol	460	Палау	пал	pau	526
Монго	мог	lol	462	Пали	пли	pli	527
Монгольский	мон	mon	463	Пампанга	пам	pam	528
Монкхмерские (дру- гие)	мкх	mkh	465	Пангасинан	паг	pag	529
Мордовские см. Мок- шанский и Эрзян- ский				Панджаби	пан	pan	530
Моси	мос	mos	466	Папуасско-австралий- ские (другие)	паа	paa	532
Мохаук	мох	moh	467	Папьяменто	пап	pap	533
Мунда языки	мун	mun	468	Персидский	пер	fas/per	535
Мэнский	мэн	max	469	Пехлевийский	пех	pal	537
Навахо	нав	nav	470	Польский	пол	pol	540
Нанайский (Гольд- ский)	нан	gol	471	Понапе	пон	pon	542
Науру	нау	nau	472	Португалокреольские и пиджини (другие)	пкп	cpp	543
Ндебеле северный	нде	nde	473	Португальский	пор	por	545
Ндебеле южный	нбл	nbl	474	Пракриты языки	пра	pra	547
Ндунга	нду	ndo	475	Пушту	пуш	pus	550
Неварский	нев	new	478	Раджастхани	рад	raj	555
Неидентифицирован- ный	унд	und	480	Разных семей языки	мул	mul	556
Немецкий	нем	deu/ger	481	Раротонга	рар	rar	557
Ненецкий (Юрако- Самоедский)	нен	yur	482	Ретороманский	рет	roh	560
Непальский	неп	nep	485	Романские (другие)	роа	roa	563
Нзима	нзи	nzi	487	Румынский	рум	ron/rum	565
Нивхский (Гиляцкий)	нив	giy	490	Рунди	рун	run	567
Нигер-кордофанские (другие)	ник	nic	493	Русский	рус	rus	570
Нидерландский (Гол- ландский)	нид	dut/ndl	495	Саамские языки	саа	smi	575
Нидерландский сред- невековый	нис	dum	496	Салишские языки	сал	sal	576
Нило-сахарские (другие)	них	ssa	497	Самаритянский ара- мейский	сам	sam	577
Ниуэ	ниу	niu	498	Самоанский	смо	smo	578
Новогреческий см. Греческий				Санго	саг	sag	579
Новоонорвежский см. Нюнорск				Сандаве	сад	sad	580
Ногайский	ног	nog	505	Санскрит	сан	san	581
Норвежский	нор	nor	506	Сапотекский	сан	zap	582
Нубийские языки	нуб	nub	507	Сардинский	срд	srd	583
Ньоро	ньо	nyo	508	Свази	сва	ssw	584
Ньямвэзи	ням	nym	509	Сванский	свс	sva	585
Ньянджа	нян	nya	510	Себуано	себ	ceb	587
Ньянколе	њья	nyn	512	Северной Америки индейцев (другие)	саи	nai	588
Нюнорск (Новоонор- вежский)	нно	nno	513	Селькупский	сел	sel	590
Оджиба	одж	oji	515	Семитские (другие)	сем	sem	593
Окситанский	окс	oci	517	Сербскохорватский	скр	scr	595
Ория	ори	ori	520	Серер (се) Тсвана см. Тсвана	срр	srr	596
Оромо	орм	orm	522	Сидама	сид	sid	597
				Сиксика	сик	bla	598
				Сингальский	син	sin	599
				Синдхи	снд	snd	600
				Синотибетские (дру- гие)	сит	sit	601
				Сирийский	сир	syr	602
				Сиу языки	сиу	sio	603
				Славянские (другие)	сла	sla	604
				Словацкий	сло	slk/slo	605

Продолжение таблицы 5.1

Наименование языка (русское)	Буквенный код		Цифровой код	Наименование языка (русское)	Буквенный код		Цифровой код
	кирил.	латин.			кирил.	латин.	
Словенский	слв	slv	610	Удмуртский (Вотяц- кий)	удм	vot	700
Смешанные (другие)	сме	mis	612	Удэгейский	удэ	ude	705
Согдийский	сог	sog	613	Узбекский	узб	uzb	710
Сомали	сом	som	615	Уйгурский	уйг	wig	715
Сонгай	сон	son	616	Украинский	укр	ukr	720
Сото Северный	сос	nso	617	Ульяnsкий	уль	ulc	725
Сото Южный	сот	sot	618	Умбунду	умб	umb	727
Среднеанглийский	спа	enm	619	Урду	урд	urd	730
Средневерхненемец- кий	срн	gmh	620	Уэльский см. Валлий- ский			
Среднеирландский	сеи	mga	621	Фанг	фан	fan	732
Среднефранцузский	срф	frm	622	Фанти	фат	fat	733
Староанглийский	ста	ang	623	Фарерский	фар	fao	735
Староверхненемецкий	свн	goh	624	Фиджи	фид	fij	737
Староирландский	сти	sga	625	Финиккийский	фик	phn	738
Старонорвежский	стн	non	626	Финно-угорские (другие)	фиу	fiu	742
Староперсидский	стп	peo	627	Финский	фин	fin	740
Старопровансальский	спр	pro	628	Фон	фон	fon	743
Старосеверный см. Старонорвеж- ский				Франко-креольские и пиджини (другие)	фкп	cpf	744
Старославянский см. Церковно-сла- вянский				Французский	фра	fra/fre	745
Старотурецкий	стт	ota	629	Фризский	фри	fry	750
Старофранцузский	стф	fro	630	Хулах	фул	ful	752
Суахили	суа	swa	631	Хайда	хай	hai	753
Сукума	сук	suk	632	Хакасский	хак	khk	755
Сунданский	сун	sun	633	Хантыйский (Остяц- кий)	хан	ost	760
Сусу	сус	sus	634	Хауса	хау	hau	761
Табасаранский	таб	tab	635	Хилигайон	хил	hil	762
Тагалог	таг	tgl	636	Химачали	хим	him	763
Таджикский	тад	tgk	640	Хинди	хин	hin	770
Тай	тай	tha	645	Хиримоту	хмо	hmo	772
Тайтянский	тая	tah	647	Хотанский	хот	kho	773
Тальшеский	тал	tal	650	Хупа	хуп	hup	774
Тамашек	тмш	tmh	653	Цахурский	цах	tsa	775
Тамильский	там	tam	655	Центральной Америки индейцев (другие)	цай	cai	776
Татарский	тар	tat	660	Церковно-славянский	цер	chu	777
Татский	тат	tai	665	Цимшиан	цим	tsi	778
Тви	тви	twi	670	Цыганский	циг	rom	780
Телугу	тел	tel	675	Чагатайский	чаг	chg	781
Темне	тем	tem	677	Чаморро	чам	cha	782
Терено	тер	ter	678	Чайссн	чей	chy	783
Тибетский	тиб	bod/tib	680	Черемисский см. Ма- рийский			
Тиви	тив	tiv	681	Чероки	чер	chr	784
Тигре	тиг	tig	682	Чеченский	чеч	che	785
Тигринья	тир	tir	683	Чешский	чеш	ces/cze	790
Тлингит	тли	tli	684	Чжуань	чжу	zha	791
Тонга (Ньяса)	тог	tog	685	(чи)Ньянджа см. Ньянджа			
Тонга (Тонга Исланд- ский)	тон	ton	686	(чи)Яо см. Яо			
Трук	тру	tru	687	Чибча	чиб	chb	792
Тсвана	тсн	tsn	688	Чинук жargon	чин	chn	793
Тсонга	тсо	tso	689	Чоктав	чок	cho	794
Тувинский	тув	tyv	690	Чувашский	чув	chv	795
Тумбука	тум	tum	692	Чукотский	чук	chk	800
Турецкий	тур	tur	693	Шанский	шан	shn	803
Туркменский	тук	tuk	695				
Угаритский	уга	uga	697				

Окончание таблицы 5.1

Наименование языка (русское)	Буквенный код		Цифровой код	Наименование языка (русское)	Буквенный код		Цифровой код
	кирил.	латин.			кирил.	латин.	
Шведский	шве	sve/swe	805	Эскимосские (другие)	эск	esk	840
Шона	шон	sna	807	Эскимосский	эсм	kal	843
Шорский	шор	sho	810	Эсперанто	эсп	epo	845
Шотландский см. Гэльский				Эстонский	эст	est	850
Шугнанский	шуг	shu	815	Эфики	эфи	efi	852
Шумерский	шум	sux	817	Южной Америки ин- дейцев (другие)	юаи	sai	853
Эве	эве	ewe	820	Юкагирский	юка	yuk	855
Эвенкийский (Тунгус- ский)	эвк	tum	825	Юрако-Самоедский см. Ненецкий			
Эвенский	эвн	lau	830	Яванский	ява	jav/jaw	860
Эвондо	эво	ewo	832	Якутский	яку	sah	865
Экаджук	эка	eka	833	Яо	яоа	yao	867
Эламский	эла	elx	834	Яп	япа	яр	868
Эрзянский	эрз	erz	835	Японский	япо	jpn	870

Таблица 5.2 — Алфавитный перечень наименований языков и их кодов на английском языке

Наименование языка (английское)	Буквенный код		Цифровой код	Наименование языка (английское)	Буквенный код		Цифровой код
	латин.	кирил.			латин.	кирил.	
Abaza	aba	аба	005	Aztec	nah	ацт	075
Abkhazian	abk	абх	010	Balinese	ban	бал	078
Achinese	ace	аче	076	Baltic (Other)	bat	бат	079
Acoli	ach	ачо	077	Baluchi	bal	беу	095
Adangme	ada	ада	018	Bambara	bam	бам	080
Adyghe	ady	ады	020	Bamileke languages	bai	бай	081
Afar	aar	афа	068	Banda	bad	бан	082
Afrihili	afh	афи	073	Bantu (Other)	bnt	бнт	083
Afrikaans	afr	афр	070	Basa	bas	бас	084
Afro-Asiatic (Other)	afa	афз	069	Bashkir	bak	баш	086
Akan	aka	ака	027	Basque	baq/eus	бак	085
Akhwakh	akh	ахв	074	Beja	bej	бед	087
Akkadian	akk	акк	028	Bemba	bem	бем	097
Albanian	alb/sqi	алб	030	Bengali	ben	бен	100
Aleut	ale	але	033	Berber (Other)	ber	бер	102
Algonquian languages	alg	алг	032	Bhojpuri	bho	бхо	126
Altai	alt	алт	035	Bihari	bih	бих	110
Altaic (Other)	tut	алс	034	Bikol	bik	бик	103
Amharic	amh	амх	040	Bini	bin	бин	104
Apache languages	apa	апа	048	Bislama	bis	бис	107
Arabic	ara	ара	050	Braj	bra	бра	117
Aramaic	arc	арс	052	Breton	bre	бре	120
Arapaho	arp	арп	053	Buginese	bug	буг	123
Araucanian	arn	арн	054	Bulgarian	bul	бол	115
Arawak	arw	арв	051	Burriat	bua	бур	125
Armenian	arm/hye	арм	055	Burmese	bur/mya	бир	105
Artificial (Other)	art	иск	223	Byelorussian	bel	бел	090
Assamese	asm	aca	060	Caddo	cad	кад	254
Assyrian	ass	acc	065	Carib	car	кар	288
Athapascan languages	ath	ата	067	Catalan	cat	кат	290
Austronesian (Other)	map	авс	017	Caucasian (Other)	cau	кав	253
Avaric	ava	ава	014	Cebuano	ceb	себ	587
Avestan	ave	аве	016	Celtic (Other)	cel	кел	295
Awadhi	awa	авд	012	Central American Indian (Other)			
Aymara	aym	айм	026	Chagatai	cai	цаи	776
Azerbaijani	aze	азе	025		chg	чаг	781

Продолжение таблицы 5.2

Наименование языка (английское)	Буквенный код		Цифровой код	Наименование языка (английское)	Буквенный код		Цифровой код
	латин.	кирил.			латин.	кирил.	
Chamorro	cha	чам	782	Fang	fan	фан	732
Chechen	che	чеч	785	Fanti	fat	фат	733
Cherokee	chr	чер	784	Faroese	fao	фар	735
Cheyenne	chy	чей	783	Fijian	fij	фид	737
Chibcha	chb	чиб	792	Finnish	fin	фин	740
Chinese	chi/zho	кит	315	Finno-Ugrian (Other)	fiu	фиу	742
Chinook jargon	chn	чин	793	Fon	fon	фон	743
Choctaw	cho	чок	794	French	fra/fre	фра	745
Chukchee	chk	чук	800	French, Middle (ca. 1400—1600)	frm	срф	622
Church Slavic	chu	цер	777	French, Old (ca. 842—1400)	fro	стф	630
Chuvash	chv	чув	795	Frisian	fry	фри	750
Coptic	cop	коп	328	Fulah	ful	фул	752
Cornish	cor	кор	332	Ga	gaa	гаа	142
Corsican	cos	кос	334	Gaelic (Scots)	gae/gdh	гэл	170
Cree	cre	кри	343	Gagauz	gag	гаг	145
Creek	mus	крак	344	Gallegan	glg	гал	147
Creoles and pidgins (Other)	crp	крап	342	Ganda	lug	ган	148
Creoles and pidgins, English-based (Other)	cpe	акп	046	Gayo	gay	гай	146
Creoles and pidgins, French-based (Other)	cpf	фкп	744	Geez	gez	гез	151
Creoles and pidgins, Portuguese-based (Other)	cpp	пкп	543	Georgian	geo/kat	гру	158
Crimean-tatar	cri	кры	347	German	deu/ger	нем	481
Cushitic (Other)	cus	куш	355	German, Middle High (ca. 1050—1500)	gmh	срн	620
Czech	ces/cze	чеш	790	German, Old High (ca. 750—1050)	goh	свн	624
Dakota	dak	дак	173	Germanic (Other)	gem	гем	150
Danish	dan	дат	178	Gilbertese	gil	гил	152
Dargwa	dag	даг	175	Gilyak	giy	нив	490
Delaware	del	дел	179	Gold (Nanai)	gol	нан	471
Dinka	din	дин	181	Gondi	gon	гон	153
Divehi	div	див	180	Gothic	got	гот	154
Dogri	doi	дои	184	Grebo	grb	грб	155
Dravidian (Other)	dra	дра	185	Greek, Ancient (to 1453)	grc	дрг	186
Duala	dua	дуа	190	Greek, Modern (1453— )	ell/gre	гре	157
Dundan	dun	дун	191	Greenlandic	kal	эсм	843
Dutch	dut/ndl	нид	495	Guarani	grn	гуа	160
Dutch, Middle (ca. 1050—1350)	dum	нис	496	Cujarati	guj	гуд	165
Dyula	dyu	диу	182	Haida	hai	хай	753
Dzongkha	dzo	дзо	183	Hausa	hau	хая	761
Efik	efi	эфи	852	Hawaiian	haw	гав	143
Egyptian (Ancient)	egy	дре	187	Hebrew	heb	ивр	198
Ekajuk	eka	эка	833	Herero	her	гер	149
Elamite	elx	эла	834	Hiligaynon	hil	хил	762
English	eng	анг	045	Himachali	him	хим	763
English, Middle (1100—1500)	enm	сра	619	Hindi	hin	хин	770
English, Old (ca. 450—1100)	ang	ста	623	Hiri Motu	hmo	хмо	772
Erzya Mordvinian	erz	эрз	835	Hungarian	hun	вен	133
Eskimo (Other)	esk	эск	840	Hupa	hup	хуп	774
Esperanto	epo	эсп	845	Iban	iba	иба	197
Estonian	est	эст	850	Icelandic	ice/isl	исл	225
Ewe	ewe	эве	820	Igbo	ibo	ибо	199
Ewondo	ewo	эво	832	Ijo	ijo	идж	200
				Iloko	ilo	ило	203
				Indic (Other)	inc	ини	207
				Indo-European (Other)	ine	ино	208
				Indonesian	ind	инд	210

Продолжение таблицы 5.2

Наименование языка (английское)	Буквенный код		Цифровой код	Наименование языка (английское)	Буквенный код		Цифровой код
	латин.	кирил.			латин.	кирил.	
Ingush	ing	инг	205	Lamba	lam	лам	373
Interlingua (International Auxiliary Language Association)	ina	ина	215	Lamut	lau	эвн	830
				Langue d'oc (post 1500)	oci	окс	517
				Lao	lao	лао	375
Interlingue	ile	ине	216	Latin	lat	лат	380
Inuktitut	iku	инк	217	Latvian	lav	лаш	385
Inupiaq	ipk	инп	218	Laz	laz	лаз	365
Iranian (Other)	ira	ира	219	Letzeburgesch	ltz	люк	409
Irish	gai/iri	ирл	220	Lezghian	lez	лез	390
Irish, Middle (900—1200)	mga	сеи	621	Lingala	lin	лин	395
Irish, Old (to 900)	sga	сти	625	Lithuanian	lit	лит	400
Iroquoian languages	iro	иро	222	Lozi	loz	лоз	402
Italian	ita	ита	235	Luba-Katanga	lub	луб	404
Itelmic	ite	ите	240	Luiseno	lui	луи	406
Japanese	jpn	япо	870	Lunda	lun	лун	407
Javanese	jav/jaw	ява	860	Luo (Kenya and Tanzania)	luo	луо	408
Judeo-Arabic	jrb	еар	192	Macedonian	mac/mke	маа	415
Judeo-Persian	jpr	спе	193	Madurese	mad	мад	411
Kabardian (Circassian)	kad	каа	250	Magahi	mag	маг	410
Kabule	kab	каб	251	Maithili	mai	май	412
Kachin	kac	кач	293	Makasar	mak	мак	414
Kalmuck	kak	кал	260	Malagasy	mlg	млг	418
Kamba	kam	кам	263	Malayalam	may/msa	маз	420
Kannada	kan	кан	265	Maltese	mlt	млт	430
Kanuri	kau	кай	267	Mandingo	man	маи	432
Karachai-Balkar	kah	као	280	Manipuri	mni	ми	433
Karaitian	kai	каи	270	Manobo languages	mno	мно	434
Kara-Kalpak	caa	кап	275	Manx	max	мэн	469
Karelian	kae	кас	285	Maori	mao/mri	мао	437
Karen	kar	кае	287	Marathi	mar	мар	440
Kashmiri	kas	каш	294	Mari	chm	мач	445
Kawi	kaw	каг	252	Marshall	mah	маш	446
Kazakh	kaz	каз	255	Marwari	mwr	мвр	443
Khakas (Abakan Turkish)	khk	хак	755	Masai	mas	мас	447
Khasi	kha	кха	357	Mayan languages	myn	мая	413
Khmer	khm	кхм	360	Mende	men	мен	451
Khoisan (Other)	khi	кой	317	Micmac	mic	мик	452
Khotanese	kho	хот	773	Minangkabau	min	мин	453
Kikuyu	kik	кик	302	Mingrelian	mig	мег	450
Kinyarwanda	kin	кин	304	Miscellaneous (Other)	mis	сме	612
Kirghiz	kir	кир	305	Mohawk	moh	мох	467
Komi	kom	кои	320	Moksha-Mordvinian	mok	МОК	455
Kongo	kon	кон	326	Moldavian	mol	мол	460
Konkani	kok	кок	327	Mongo	lol	МОГ	462
Korean	kor	коо	330	Mongolian	mon	МОН	463
Koryak	koy	коя	335	Mon-Khmer (Other)	mkh	МКХ	465
Kpelle	kpe	кпе	341	Mossi	mos	мос	466
Kru	kro	кру	345	Multiple languages	mul	мул	556
Kuanyama	kua	кия	303	Munda languages	mun	мун	468
Kumyk	kum	кум	349	Nauru	nau	нау	472
Kurdish	kur	кур	350	Navajo	nav	нав	470
Kurukh	kru	куу	352	Ndebeke, North	nde	нде	473
Kusaie	kus	кус	353	Ndebele, South	nbl	нбл	474
Kutenai	kut	кут	354	Ndonga	ndo	нду	475
Ladino	lad	лад	363	Nepali	nep	неп	485
Lahnda	lah	лах	387	Newari	new	нев	478
Lak	lak	лак	370	Niger-Kordofanian (Other)	nic	НИК	493

Продолжение таблицы 5.2

Наименование языка (английское)	Буквенный код		Цифровой код	Наименование языка (английское)	Буквенный код		Цифровой код
	латин.	кирил.			латин.	кирил.	
Nil-Saharan (Other)	ssa	них	497	Scots	sco	гэл	170
Niuean	niu	ниу	498	Selkup	sel	сэл	590
Nogai	nog	ног	505	Semitic (Other)	sem	сем	593
Norse, Old	non	стн	626	Serbo-Croatian	scr	скр	595
North American Indian (Other)	nai	саи	588	Serer	srr	срр	596
Norwegian	nor	нор	506	Shan	shn	шан	803
Norwegian (Nynorsk)	nno	нно	513	Shona	sna	шон	807
Nubian languages	nub	нуб	507	Shor	sho	шор	810
Nyamwezi	nym	ням	509	Shughni	shu	шуг	815
Nyanja	nya	нян	510	Sidamo	sid	сид	597
Nyankole	nyn	њња	512	Siksika	bla	сик	598
Nyoro	nyo	њњо	508	Sindhi	snd	снд	600
Nzima	nzi	њзи	487	Sinhalese	sin	син	599
Ojibwa	oji	одж	515	Sino-Tibetan (Other)	sit	сит	601
Oriya	ori	ори	520	Slavic (Other)	sio	сиу	603
Oromo	orm	орм	522	Slovak	sla	сла	604
Osage	osa	осе	523	Slovenian	slk/slo	сло	605
Ossetic	oss	ост	524	Sogdian	slv	слв	610
Ostyak	ost	хан	760	Sogdian	sog	сог	613
Otomian languages	oto	ото	525	Somali	som	сом	615
Pahlavi	pal	пех	537	Songhai	son	сон	616
Palauan	pau	пал	526	Sorbian languages	wen	луж	405
Pali	pli	пли	527	Sotho, Northern	nso	сос	617
Pampanga	pam	пам	528	Sotho, Southern	sot	сот	618
Pangasinan	pag	паг	529	South American Indian (Other)	sai	юаи	853
Punjabi	pan	пан	530	Spanish	esl/spa	исп	230
Papiamento	pap	пап	533	Sukuma	suk	сук	632
Papuan-Australian (Other)	paa	паа	532	Sumerian	sux	шум	817
Permyak	pem	ком	325	Sundanese	sun	сун	633
Persian	fas/per	пер	535	Susu	sus	сус	634
Persian, Old (ca. 600—400 b.c.)	peo	стп	627	Svan	sva	свс	585
Phoenician	phn	фик	738	Swahili	swa	суа	631
Polish	pol	пол	540	Swazi	ssw	сва	584
Ponape	pon	пон	542	Swedish	sve/swe	шве	805
Portuguese	por	пор	545	Syriac	syr	сир	602
Prakrit languages	pra	пра	547	Tabasaran	tab	таб	635
Provencal Old (to 1500)	pro	спр	628	Tagalog	tgl	таг	636
Pushto	pus	пуш	550	Tahitian	tah	тая	647
Quechua	que	кеч	300	Tajik	tgk	тад	640
Raeto-Romance	roh	рет	560	Talish	tal	тал	650
Rajasthani	raj	рад	555	Tamashek	tmh	тмш	653
Rarotongan	rar	рар	557	Tamil	tam	там	655
Romance (Other)	roa	роа	563	Tatar	tat	тар	660
Romanian	ron/rum	рум	565	Tati	tai	тат	665
Romany	rom	цыг	780	Telugu	tel	тел	675
Rundy	run	рун	567	Tereno	ter	тер	678
Russian	rus	рус	570	Thai	tha	таи	645
Russian, ancient	rua	дрр	188	Tibetan	bod/tib	тиб	680
Salishan languages	sal	сал	576	Tigre	tig	тиг	682
Samaritan Aramaic	sam	сам	577	Tigrinya	tir	тир	683
Sami languages	smi	саа	575	Timne	tem	тем	677
Samoan	smo	смо	578	Tivi	tiv	тив	681
Sandawe	sad	сад	580	Tlingit	tli	тли	684
Sango	sag	сар	579	Tonga (Nyasa)	tog	тог	685
Sanskrit	san	сан	581	Tonga (Tonga Islands)	ton	тон	686
Sardinian	srd	срд	583	Truk	tru	тру	687
				Tsakhur	tsa	цах	775
				Tsimshian	tsi	цим	778
				Tsonga	tso	тсо	689

## Окончание таблицы 5.2

Наименование языка (английское)	Буквенный код		Цифровой код	Наименование языка (английское)	Буквенный код		Цифровой код
	латин.	кирил.			латин.	кирил.	
Tswana	tsn	тсн	688	Vogul	vog	ман	435
Tumbuka	tum	тум	692	Volapuk	vol	вол	137
Tungus	tun	эвк	825	Votic	vot	удм	700
Turkish	tur	тур	693	Wakashan languages	wak	вак	128
Turkish, Ottoman (1500—1928)	ota	стт	629	Walamo	wal	воа	136
Turkmen	tuk	тук	695	Waray	war	вар	131
Tuvanian	tyv	туб	690	Washo	was	ваш	132
Twi	twi	тви	670	Welsh	cym/wel	вал	130
Udehe	ude	удэ	705	Wolof	wol	воф	138
Ugaritic	uga	уга	697	Xhosa	xho	коа	340
Uighur	uig	уйг	715	Yakut	sah	яку	865
Ukrainian	ukr	укр	720	Yao	yao	яоа	867
Ulcha	ulc	уль	725	Yap	yap	япа	868
Umbundu	umb	умб	727	Yiddish	yid	иди	202
Undetermined	und	унд	480	Yoruba	yor	йор	245
Urdu	urd	урд	730	Yukaghir	yuk	юка	855
Uzbek	usb	узб	710	Yurak-Samoyed	yur	нен	482
Vai	vai	ваи	127	Zapotec	zap	сан	582
Venda	ven	вед	134	Zenaga	zen	зен	194
Veps	ver	веп	135	Zhuang	zha	чжу	791
Vietnamese	vie	вье	140	Zulu	zul	зул	195
				Zuni	zun	зун	196

ПРИЛОЖЕНИЕ А  
(обязательное)

## ПЕРЕЧНИ БУКВЕННЫХ И ЦИФРОВЫХ КОДОВ

Таблица А.1 — Алфавитный перечень трехбуквенных кириллических кодов

Код	Наименование языка русское	Наименование языка английское	Код	Наименование языка русское	Наименование языка английское
аба	Абазинский	Abaza	амх	Амхарский (Ам- рины)	Amharic
абх	Абхазский	Abkhazian	анг	Английский	English
ава	Аварский	Avaric	апа	Апаческие языки	Apache languages
авд	Авадхи	Awadhi	ара	Арабский	Arabic
аве	Авестийский	Avestan	арв	Аравакский	Arawak
авс	Австронезийские (другие)	Austronesian (Other)	арм	Армянский	Armenian
ада	Адангме	Adangme	арн	Арауканский	Araucanian
ады	Адыгейский	Adyghe	арп	Арапахо	Arapaho
азе	Азербайджанский	Azerbaijani	арс	Арамейский	Aramaic
айм	Аймара	Aymara	аса	Ассамский	Assamese
ака	Акан	Akan	асс	Ассирийский	Assyrian
акк	Аkkадский	Akkadian	ата	Атапаческие языки	Athapascan languages
акп	Англо-креольские и пиджиньи (другие)	Creoles and pidgins, English-based (Other)	афа	Афар	Afar
алб	Албанский	Albanian	афз	Афразийские (другие)	Afro-Asiatic (Other)
алг	Алгонкинские языки	Algonquian languages	афр	Африкаанс	Afrikaans
але	Алеутский	Aleut	афх	Африхили	Afrihili
алс	Алтайские (другие)	Altaic (Other)	ахв	Ахвахский	Fkhwakh
алт	Алтайский	Altai	ацт	Ацтекский	Aztec
			аче	Ачехский	Achinese

Продолжение таблицы А.1

Код	Наименование языка русское	Наименование языка английское	Код	Наименование языка русское	Наименование языка английское
ачо	Ачоли	Acoli	дат	Датский	Danish
бай	Бамилеке языки	Bamileke language	дел	Делаварский	Delaware
бак	Баскский	Basque	дзо	Дзонг-кэ	Dzongkha
бал	Балийский	Balinese	див	Дивехи (Мальдивский)	Divehi
бам	Бамбара	Bambara	дин	Динка	Dinka
бан	Банда	Banda	диу	Диула (Дьюла)	Dyula
бас	Баса	Basa	дои	Догри	Dogri
бат	Балтийские (другие)	Baltic (Other)	дра	Дравидийские (другие)	Dravidian (Other)
баш	Башкирский	Bashkir	дрг	Древнегреческий	Greek, Ancient
бед	Беджа	Beja	дре	Древнеегипетский	Egyptian (Ancient)
бел	Белорусский	Byelorussian	дпр	Древнерусский	Russian, Ancient
бем	Бемба	Bemba	дуа	Дуала	Duala
бен	Бенгальский	Bengali	дун	Дунганский	Dundan
бер	Берберские (другие)	Berber (Other)	еар	Еврейско-арабский	Judeo-Arabic
беу	Белуджский	Baluchi	епе	Еврейско-персидский	Judeo-Persian
бик	Бикольский	Bikol	зен	Зенагский	Zenaga
бин	Бини	Bini	зул	Зулу	Zulu
бир	Бирманский	Burmese	зун	Зуни	Zuni
бис	Бислама	Bislama	иба	Ибанский	Iban
бих	Бихари	Bihari	ибо	Игбо	Igbo
бит	Банту (другие)	Bantu (Other)	ивр	Иврит	Hebrew
бол	Болгарский	Bulgarian	идж	Иджа	Ijo
бра	Брауи	Braj	иди	Идиш	Yiddish
бре	Бретонский	Breton	илю	Илоко	Iloko
буг	Бугийский	Buginese	ина	Интерлингва	Interlingua (International Auxiliary Language Association)
бур	Бурятский	Buriat	инг	Ингуш	Ingush
бхо	Бходжпuri	Bhojpuri	инд	Индонезийский	Indonesian
ваи	Ваи	Vai	ине	Интерлингве	Interlingue
вак	Вакашские языки	Wakashan languages	ини	Индийские (другие)	Indic (Other)
вал	Валлийский (Уэльский)	Welsh	инк	Инуктитут	Inuktitut
			ино	Индоевропейские (другие)	Indo-European (Other)
вар	Варай	Waray	инп	Инутиа	Inupiaq
ваш	Вашо	Washo	ира	Иранские (другие)	Iranian (Other)
вед	Венда	Venda	ирл	Ирландский	Irish
вен	Венгерский	Hungarian	иро	Ирокезские языки	Iroquoian languages
веп	Вепсский	Veps	иск	Искусственные (другие)	Artificial (other)
воа	Воламо	Walamo	исл	Исландский	Icelandic
вол	Волапюк	Volapuk	исп	Испанский	Spanish
воф	Вооф	Wolof	ита	Итальянский	Italian
вье	Вьетнамский	Vietnamese	ите	Ительменский	Itel'mic
гаа	Га	Ga	йор	Йоруба	Yoruba
гав	Гавайский	Hawaiian	каа	Кабардино-черкесский	Kabardian (Circassian)
гаг	Гагаузский	Gagauz	каб	Кабильский	Kabule
гай	Гайо	Gayo	кав	Кавказские (другие)	Caucasian (Other)
гал	Галисийский	Gallegan	каг	Кави	Kawi
ган	Ганда	Ganda	кад	Каддо	Caddo
гез	Геэз	Geez	кае	Каренский	Karen
гем	Германские (другие)	Germanic (Other)	каз	Казахский	Kazakh
гер	Гереро	Herero	кай	Караимский	Karaitian
гил	Гильбертский	Gilbertese	кал	Калмыцкий	Kalmuck
гон	Гонди	Gondi	кам	Камба	Kamba
гот	Готский	Gothic	кан	Каннада	Kannada
грб	Гребо	Grebo	као	Карачаево-балкарский	Karachai-Balkar
гре	Греческий (новогреческий)	Greek, Modern (1453—)			
гру	Грузинский	Georgian			
гуа	Гуарани	Guarani			
гуд	Гуджарати	Cujarati			
гэл	Гэльский (Гэльский)	Gaelic (Scots)			
даг	Даргинский	Dargwa			
дак	Дакота	Dakota			

Продолжение таблицы А.1

Код	Наименование языка русское	Наименование языка английское	Код	Наименование языка русское	Наименование языка английское
кап	Каракалпакский	Kara-Kalpak	мад	Мадурский	Madurese
кар	Кариб	Carib	маз	Малайский	Malay
кас	Карельский	Karelian	май	Мандинго	Mandingo
кат	Каталанский	Catalan	май	Майтихи	Maithili
кай	Канури	Kannuri	мак	Макассарский	Makasar
кач	Качинский	Kachin	мал	Малаялам	Malayalam
каш	Кашмири	Kashmiri	ман	Мансийский (Вогульский)	Vogul
кел	Кельтские (другие)	Celtic (Other)	мао	Маори	Maori
кеч	Кечуа	Quechua	мар	Маратхи	Marathi
кик	Кикуйю	Kikuyu	мас	Масай	Masai
кин	Киньяруанда	Kinyarwanda	мач	Марийский (Черемисский)	Mari
кир	Киргизский	Kirghiz	маш	Маршальский	Marshall
кит	Китайский	Chinese	мая	Майя языки	Mayan languages
кия	Киньяма	Kuanyama	марвари	Марвари	Marwari
коа	Коса	Xhosa	мег	Мегрельский	Mingrelian
кои	Коми	Komi	мен	Менде	Mende
кой	Койсанские (другие)	Khoisan (Other)	мик	Микмак	Micmac
кок	Конкани	Konkani	мин	Минангкабау	Minangkabau
ком	Коми-пермяцкий	Permyak	мкх	Монгхмерские (другие)	Mon-Khmer (Other)
кон	Конго	Kongo	млг	Малагасийский	Malagasy
коо	Корейский	Korean	млт	Мальтийский	Maltese
коп	Коптский	Coptic	мни	Манипурский	Manipuri
кор	Корнский	Cornish	мно	Манобо языки	Manobo languages
кос	Корсиканский	Corsican	мог	Монго	Mongo
коя	Корякский	Koryak	мок	Мокшанский (Мокша-мордвинский)	Moksha-Mordvinian
кпе	Кпелле	Kpelle	мол	Молдавский	Moldavian
кри	Кри	Cree	мон	Монгольский	Mongolian
крк	Крик	Creek	мос	Моси	Mossi
крп	Креольские и пиджин-ны (другие)	Creoles and pidgins (Other)	мох	Мохахук	Mohawk
кру	Кру	Kru	мул	Разных семей языки	Multiple languages
кры	Крымско-татарский	Crimean-tatar	мун	Мунда языки	Munda languages
кум	Кумыкский	Kumyk	мэн	Мэнкский	Manx
кур	Курдский	Kurdish	нав	Навахо	Navajo
кус	Кусайе	Kusaie	нан	Нанайский (Гольдский)	Gold (Nanai)
кут	Кутенай	Kutenai	нау	Науру	Nauru
куу	Курух	Kurukh	нбл	Ндебеле южный	Ndebele, South
куш	Кушитские (другие)	Cushitic (Other)	нде	Ндебеле северный	Ndebele, North
кха	Кхаси	Khasi	нду	Ндунга	Ndonga
кхм	Кхмерский	Khmer	нев	Неварский	Newari
лад	Ладино	Ladino	нем	Немецкий	German
лаз	Лазский	Laz	нен	Ненецкий (Юрако-Самоедский)	Yurak-Samoyed
лак	Лакский	Lak	неп	Непальский	Nepali
лам	Ламба	Lamba	нзи	Нзима	Nzima
лао	Лаосский	Lao	нив	Нивхский (Гиляцкий)	Gilyak
лат	Латинский	Latin	нид	Нидерландский (Голландский)	Dutch
лах	Лахнда	Lahnda	ник	Нигер-кордофанские (другие)	Niger-Kordofanian (Other)
лаш	Латышский	Latvian	нис	Нидерландский средневековый	Dutch, Middle
лез	Лезгинский	Lezghian	ниу	Ниуэ	Niuean
лин	Лингала	Lingala	них	Нило-сахарские (другие)	Nilo-Saharan (Other)
лит	Литовский	Lithuanian	нно	Нюорск (новонорвежский)	Norwegian (Nynorsk)
лоз	Лози	Lozi			
луб	Луба-Катанга	Luba-Katanga			
луж	Лужицкие языки	Sorbian languages			
луи	Луисеньо	Luiseno			
лун	Лунда	Lunda			
луо	Луо (Кения и Танзания)	Luo (Kenya and Tanzania)			
люк	Люксембургский	Letzeburgesch			
маа	Македонский	Macedonian			
маг	Магахи	Magahi			

Продолжение таблицы А.1

Код	Наименование языка русское	Наименование языка английское	Код	Наименование языка русское	Наименование языка английское
ног	Ногайский	Nogai	сир	Сирийский	Syriac
нор	Норвежский	Norwegian	сит	Синотибетские (другие)	Sino-Tibetan (Other)
нуб	Нубийские языки	Nubian languages	сиу	Сиу языки	Siouan languages
ньо	Ньоро	Nyoro	скр	Сербскохорватский	Serbo-Croatian
њья	Ньянколе	Nyankole	сла	Славянские (другие)	Slavic (Other)
њям	Нъямвези	Nyamwezi	слв	Словенский	Slovenian
њян	Нъянджа	Nyanja	сло	Словацкий	Slovak
одж	Оджибва	Ojibwa	сме	Смешанные (другие)	Miscellaneous (Other)
окс	Окситанский	Langue d'oc (post 1500)	смо	Самоанский	Samoan
ори	Ория	Oriya	снд	Синдхи	Sindhi
орм	Оromo	Oromo	сог	Согдийский	Sogdian
осе	Оседжи	Osage	сом	Сомали	Somali
ост	Осетинский	Ossetic	сон	Сонгай	Songhai
ото	Отоманские языки	Otomian languages	сос	Сото Северный	Sotho, Northern
паа	Папуасско-австралийские (другие)	Papuan-Australian (Other)	сот	Сото Южный	Sotho, Southern
паг	Пангасинан	Pangasinan	спр	Старопровансальский	Provencal Old (to 1500)
пал	Палау	Palauan	спра	Среднеанглийский	Englisch, Middle (1100—1500)
пам	Пампанга	Pampanga	срд	Сардинский	Sardinian
пан	Панджаби	Punjabi	срн	Средневерхненемецкий	German, Middle High (ca. 1050—1500)
пап	Папьяменто	Papiamento	срр	Серер	Serer
пер	Персидский	Persian	срф	Среднефранцузский	French, Middle (ca. 1400—1600)
пех	Пехлевийский	Pahlavi	ста	Староанглийский	English, Old (ca. 450—1100)
пкп	Португалокреольские и пиджини (другие)	Creoles and pidgins, Portuguese-based (Other)	сти	Староирландский	Irish, Old (to 900)
пли	Пали	Pali	стн	Старонорвежский (старосеверный)	Norse, Old
пол	Польский	Polish	стп	Староперсидский	Persian, Old (ca. 600—400 B.C.)
пон	Понапе	Ponape	стт	Старотурецкий	Turkish, Ottoman
пор	Португальский	Portuguese	стф	Старофранцузский	French, Old (ca. 842—1400)
пра	Пракриты языки	Prakrit languages	суа	Суахили	Swahili
пуш	Пушту	Pushto	сук	Сукума	Sukuma
рад	Раджастхани	Rajasthani	сун	Сунданский	Sundanese
пар	Раротонга	Rarotongan	сус	Сусу	Susu
рет	Ретороманский	Raeto-Romance	таб	Табасаранский	Tabasaran
роа	Романские (другие)	Romance (Other)	сти	Тагалог	Tagalog
рум	Румынский	Romanian	тад	Таджикский	Tajik
рун	Рунди	Rundy	таи	Тай	Thai
рус	Русский	Russian	тал	Талышский	Talish
caa	Саамские языки	Sami languages	там	Тамильский	Tamil
саг	Санго	Sango	тар	Татарский	Tatar
сад	Сандаве	Sandawe	тат	Татский	Tati
сай	Северной Америки индейцев (другие)	North American Indian (Other)	тая	Таитянский	Tahitian
сал	Салишские языки	Salishan languages	тви	Тви	Twi
сам	Самаритянский арамейский	Samaritan Aramaic	тел	Телугу	Telugu
сан	Санскрит	Sanskrit	тем	Темнис	Timne
сап	Сапотекский	Zapotec	тер	Терено	Tereno
сва	Свази	Swazi	тиб	Тибетский	Tibetan
свн	Староверхненемецкий	German, Old High (ca. 750—1050)	тив	Тиви	Tivi
свс	Сванский	Svan	тиг	Тигре	Tigre
себ	Себуано	Cebuano	тир	Тигринья	Tigrinya
сеи	Среднеирландский	Irish, Middle (900—1200)	тили	Тлингит	Tlingit
сел	Селькупский	Selkup	тмш	Тамашек	Tamashek
сем	Семитские (другие)	Semitic (Other)	тог	Тонга (Нъяса)	Tonga (Nyasa)
сид	Сидама	Sidamo	тон	Тонга (Тонга Исландский)	Tonga (Tonga Islands)
сик	Сиксики	Siksika			
син	Сингальский	Sinhalese			

Окончание таблицы А.1

Код	Наименование языка русское	Наименование языка английское	Код	Наименование языка русское	Наименование языка английское
тру	Трук	Truk	цах	Цахурский	Tsakhur
тсн	Тсвана	Tswana	цер	Церковно-славянский	Church Slavic
тсо	Тсонга	Tsonga	цим	Цимшиан	Tsimshian
тув	Тувинский	Tuvian	цыг	Цыганский	Romany
тук	Туркменский	Turkmen	чаг	Чагатайский	Chagatai
тум	Тумбука	Tumbuka	чам	Чаморро	Chamorro
тур	Турецкий	Turkish	чей	Чейснн	Cheyenne
уга	Угаритский	Ugaritic	чер	Чероки	Cherokee
удм	Удмуртский (Вотяцкий)	Votik	чеч	Чеченский	Chechen
удэ	Удэгейский	Udehe	чеш	Чешский	Czeс
узб	Узбекский	Uzbek	чжу	Чжуань	Zhuang
уйг	Уйгурский	Uighur	чиб	Чибча	Chibcha
укр	Украинский	Ukrainian	чин	Чинук жаргон	Chinook jargon
уль	Ульческий	Ulcha	чия	Чиньянджка	Nyanja
умб	Умбунду	Umbundu	чок	Чоктав	Choctaw
унд	Неидентифицированный	Undetermined	чув	Чувашский	Chuvash
урд	Урду	Urdu	чук	Чукотский	Chukchee
фан	Фанг	Fang	шан	Шанский	Shan
фар	Фарерский	Faroese	шве	Шведский	Swedish
фат	Фанти	Fanti	шон	Шона	Shona
фид	Фиджи	Fijian	шор	Шорский	Shor
фик	Финикийский	Phoenician	шум	Шутганская	Shughni
фин	Финский	Finnish	эве	Шумерский	Sumerian
фиу	Финно-угорские (другие)	Finno-Ugrian (Other)	эвк	Эве	Ewe
фкп	Франко-креольские и пиджинские (другие)	Creoles and pidgins, French-based (Other)	эвн	Эвенкийский (Тунгусский)	Tungus
фон	Фон	Fon	эво	Эвенкий	Lamut
фра	Французский	French	эка	Эвондо	Ewondo
фри	Фризский	Friesian	эла	Экаджук	Ekajuk
фул	Фулах	Fulah	эрз	Эламский	Elamite
хай	Хайда	Haida	эск	Эрзянский	Erzya Mordvinian
хак	Хакасский	Khakas (Abakan Turkish)	эсм	Эскимосские (другие)	Eskimo (Other)
хан	Ханты-Мансийский (Остяцкий)	Ostyak	эсп	Эскимосский	Greenlandic
хау	Хауса	Hausa	эст	Эсперанто	Esperanto
хил	Хилигайон	Hiligaynon	эфи	Эстонский	Estonian
хим	Химачали	Himachali	юаи	Эфик	Efik
хин	Хинди	Hindi	юка	Южной Америки индейцев (другие)	South American Indian (Other)
хмо	Хиримоту	Hiri Motu	ява	Юкагирский	Yukaghir
хот	Хотанский	Khotanese	яку	Яванский	Javanese
хуп	Хупа	Hupa	яоа	Якутский	Yakut
цаи	Центральной Америки индейцев (другие)	Central American Indian (Other)	япа	Яо	Yao
			япо	Яп	Yap
				Японский	Japanese

Таблица А.2 — Алфавитный перечень трехбуквенных латинских кодов

Код	Наименование языка английское	Наименование языка русское	Код	Наименование языка английское	Наименование языка русское
aar	Afar	Афар	ada	Adangme	Адангме
aba	Abaza	Абазинский	ady	Adyghe	Адыгейский
abk	Abkhazian	Абхазский	afa	Afro-Asiatic (Other)	Афразийские (другие)
ace	Achinese	Ачесский	afh	Afrihili	Африхили
ach	Acoli	Ачоли			

Продолжение таблицы А.2

Код	Наименование языка английское	Наименование языка русское	Код	Наименование языка английское	Наименование языка русское
afr	Afrikaans	Африкаанс	cat	Catalan	Каталанский
aka	Akan	Акан	cau	Caucasian (Other)	Кавказские (другие)
akh	Akhwakh	Ахвахский	ceb	Cebuano	Себуано
akk	Akkadian	Аkkадский	cel	Celtic (Other)	Кельтские (другие)
alb/sqi	Albanian	Албанский	ces/cze	Czech	Чешский
ale	Aleut	Алеутский	cha	Chamorro	Чаморро
alg	Algonquian languages	Алгонкинские языки	chb	Chibcha	Чибча
alt	Altai	Алтайский	che	Chechen	Чеченский
amh	Amharic	Амхарский	chg	Chagatai	Чагатайский
ang	English, Old (ca. 450—1100)	Староанглийский	chi/zho	Chinese	Китайский
apa	Apache languages	Апаческие языки	chk	Chukchee	Чукотский
ara	Arabic	Арабский	chm	Mari	Марийский
arc	Aramaic	Арамейский	chn	Chinook jargon	Чинук жargon
arm/hye	Armenian	Армянский	cho	Choctaw	Чоктав
arn	Araucanian	Арауканский	chr	Cherokee	Чероки
arp	Arapaho	Арапахо	chu	Church Slavic	Церковно-славян- ский
art	Artificial (Other)	Искусственные (другие)	chv	Chuvash	Чувашский
arw	Arawak	Аравакский	chy	Cheyenne	Чейенн
asm	Assamese	Ассамский	cop	Coptic	Коптский
ass	Assyrian	Ассирийский	cor	Cornish	Корнский
ath	Athapaskan languages	Атапацкие языки	cos	Corsican	Корсиканский
ava	Avaric	Аварский	cpe	Creoles and pidgins, English-based (Other)	Англо-креольские и пиджини (дру- гие)
ave	Avestan	Авестийский	cpf	Creoles and pidgins French-based (Other)	Франко-креоль- ские и пиджини (другие)
awa	Awadhi	Авадхи	cpp	Creoles and pidgins, Portuguese-based (Other)	Португalo-креоль- ские и пиджини
aym	Aymara	Аймара	cre	Cree	(другие)
aze	Azerbaijani	Азербайджанский	cri	Crimean-tatar	Кри
bad	Banda	Банда	crp	Creoles and pidgins (Other)	Крымско-татарский
bai	Bamileke languages	Бамилеке языки	cus	Cushitic (Other)	Креольские и пид- жини (другие)
bak	Bashkir	Башкирский	cym/wel	Welsh	Кушитские (другие)
bal	Baluchi	Белуджский	cze/ces	Czech	Валлийский (Уэль- ский)
bam	Bambara	Бамбара	dag	Dargwa	Чешский
ban	Balinese	Балийский	dak	Dakota	Даргинский
baq/eus	Basque	Баскский	dan	Danish	Дакота
bas	Basa	Баса	del	Delaware	Датский
bat	Baltic (Other)	Балтийские (другие)	deu/ger	German	Делаварский
bej	Beja	Беджа	din	Dinka	Немецкий
bel	Byelorussian	Белорусский	div	Divehi	Динка
bem	Bemba	Бемба	doi	Dogri	Дивехи (Мальдив- ский)
ben	Bengali	Бенгальский	dra	Dravidian (Other)	Догри
ber	Berber languages	Берберские (другие)	dua	Duala	Дравидийские (дру- гие)
bho	Bhojpuri	Бходжпuri	dum	Dutch, Middle (ca. 1050—1350)	Дуала
bih	Bihari	Бихари	dun	Dungan	Нидерландский
bik	Bikol	Бикольский	dut/ndl	Dutch	средневековый
bin	Bini	Бини	dyu	Dyula	Дунганский
bis	Bislama	Бислама	dzo	Dzongkha	Нидерландский
bla	Siksika	Сиксика	efi	Efik	Диула (Дьюла)
bnt	Bantu (Other)	Банту (другие)	egy	Egyptian (Ancient)	Дзонг-кэ
bod/tib	Tibetan	Тибетский	eka	Ekajuk	Эфик
bra	Braj	Брауи	ell/gre	Greek, Modern (1453—)	Древнеегипетский
bre	Breton	Бретонский			Экаджук
bua	Buriat	Бурятский			Греческий (ново- греческий)
bug	Buginese	Бугийский			
bul	Bulgarian	Болгарский			
bur/mya	Burmese	Бирманский			
cad	Caddo	Каддо			
cai	Central American Indian (Other)	Центральной Аме- рики индейцев (другие)			
car	Carib	Кариб			

Продолжение таблицы А.2

Код	Наименование языка английское	Наименование языка русское	Код	Наименование языка английское	Наименование языка русское
elx	Elamite	Эламский	haw	Hawaiian	Гавайский
eng	English	Английский	heb	Hebrew	Иврит
enm	English, Middle (1100—1500)	Среднеанглийский	her	Herero	Гереро
epo	Esperanto	Эсперанто	hil	Hiligaynon	Хилигайнон
erz	Erzya Mordvinian	Эрзянский	him	Himachali	Химачали
esk	Eskimo (Other)	Эскимосские (другие)	hin	Hindi	Хинди
esl/spa	Spanish	Испанский	hmo	Hiri Motu	Хиримоту
est	Estonian	Эстонский	hun	Hungarian	Венгерский
eus/baq	Basque	Баскский	hup	Hupa	Хупа
ewe	Ewe	Эве	hye/arm	Armenian	Армянский
ewo	Ewondo	Эвондо	iba	Iban	Ибанский
fan	Fang	Фанг	ibo	Igbo	Игбо
fao	Faroese	Фарерский	ice/isl	Icelandic	Исландский
fas/per	Persian	Персидский	ijo	Ijo	Идко
fat	Fanti	Фанти	iku	Inuktitut	Инуктиут
fij	Fijian	Фиджи	ile	Interlingue	Интерлингве
fin	Finnish	Финский	ilo	Iloko	Илоко
fiu	Finno-Ugrian (Other)	Финно-угорские (другие)	ina	Inyrtligua (Interna- tional Auxiliary Language Associa- tion)	Интерлингва
fon	Fon	Фон	inc	Indic (Other)	Индийский (другие)
fra/fre	French	Французский	ind	Indonesian	Индонезийский
fre/gra	French	Французский	ine	Indo-European (Other)	Индоевропейские (другие)
frm	French, Middle (ca. 1400—1600)	Среднефранцузский	ing	Ingush	Ингушский
fro	French, Old (ca. 842—1400)	Старофранцузский	ipk	Inupiak	Инупиак
fry	Frisian	Фризский	ira	Iranian (Other)	Иранские (другие)
ful	Fulah	Фулах	iro	Iroquoian languages	Ирокезские языки
gaa	Ga	Га	isl/ice	Icelandic	Исландский
gae/gdh	Gaelic (Scots)	Гэльский (Шотландский)	ita	Italian	Итальянский
gag	Gagauz	Гагаузский	ite	Itelmic	Ительменский
gai/iri	Irish	Ирландский	jav/jaw	Javanese	Яванский
gay	Gayo	Гайо	jaw/jav	Javanese	Яванский
gdh/gae	Gaelic (Scots)	Гэльский (Шотландский)	jpn	Japanese	Японский
gem	Germanic (Other)	Германские (дру- гие)	jpr	Judeo-Persian	Еврейско-персид- ский
geo/kat	Georgian	Грузинский	jrb	Judeo-Arabic	Еврейско-арабский
ger/deu	German	Немецкий	kaa	Kara-Kalpak	Каракалпакский
gez	Geez	Геэз	kab	Kabule	Кабильский
gil	Gilbertese	Гильбертский	kac	Kachin	Качинский
giy	Gilyak	Нивхский	kad	Kabardian (Circas- ian)	Кабардино-черкес- ский
glg	Gallegan	Галисийский	kac	Karelian	Карельский
gmh	German, Middle High (ca. 1050—1500)	Средневерхненеме- цкий	kah	Karachai-Balkar	Карачаево-балкар- ский
goh	German, Old High (ca. 750—1050)	Староверхненеме- цкий	kai	Karaitian	Караимский
gol	Gold (Nanai)	Нанайский	kak	Kalmuck	Калмыцкий
gon	Gondi	Гонди	kal	Greenlandic	Эскимосский
got	Gothic	Готский	kam	Kamba	Камба
grb	Grebo	Гребо	kan	Kannada	Каннада
grc	Greek, Ancient (to 1453)	Древнегреческий	kar	Karen	Каренский
gre/ell	Greek, Modern (1453—)	Греческий (ново- греческий)	kas	Kashmiri	Кашмири
grn	Guarani	Гуарани	kat/geo	Georgian	Грузинский
guj	Cujarati	Гуджарати	kau	Kannuri	Канури
hai	Haida	Хайда	kaw	Kawi	Кави
hau	Hausa	Хауса	kaz	Kazakh	Казахский
			kha	Khasi	Кхаси
			khi	Khoisan (Other)	Койсанские (другие)
			khk	Khakaz (Abakan Tur- kish)	Хакасский

Продолжение таблицы А.2

Код	Наименование языка английское	Наименование языка русское	Код	Наименование языка английское	Наименование языка русское
khm	Khmer	Кхмерский	mke/mac	Macedonian	Македонский
kho	Khotanese	Хотанский	mkh	Mon-Khmer (Other)	Монкхмерские (другие)
kik	Kikuyu	Кикую	mlg	Malagasy	Малагасийский
kin	Kinyarwanda	Киньярунда	mlt	Maltese	Мальтийский
kir	Kirghiz	Киргизский	mni	Manipuri	Манипурский
kok	Konkani	Конкани	mno	Manobo languages	Манобо языки
kom	Komi	Коми	moh	Mohawk	Мохаук
kon	Kongo	Конго	mok	Moksha-Mordvinian	Мокшанский (Мок- ша-мордовский)
kor	Korean	Корейский	mol	Moldavian	Молдавский
koy	Koryak	Корякский	mon	Mongolian	Монгольский
kpe	Kpelle	Кпелле	mos	Mossi	Моси
kro	Kru	Кру	mri/mao	Maori	Маори
kru	Kurukh	Курух	mul	Multiple languages	Малайский Разных семей языки
kua	Kuanyama	Кињјама	mun	Munda languages	Мунда языки
kum	Kumyk	Кумыкский	mus	Creek	Крик
kur	Kurdish	Курдский	mwr	Marwari	Марвари
kus	Kusaie	Кусайе	mya/bur	Burmese	Бирманский
kut	Kutenaï	Кутенай	myn	Mayan languages	Майя языки
lad	Ladino	Ладино	nah	Aztec	Ацтекский
lah	Lahnda	Лахнда	nai	North American Indian (Other)	Северной Америки индейцев (другие)
lak	Lak	Лакский	nau	Nauru	Науру
lam	Lamba	Ламба	nav	Navajo	Навахо
lao	Lao	Лаосский	nbl	Ndebele, South	Ндебеле южный
lat	Latin	Латинский	nde	Ndebele, North	Ндебеле северный
lau	Lamut	Эвенский	ndl/dut	Dutch	Нидерландский
lav	Latvian	Латышский	ndo	Ndonga	Ндунга
laz	Laz	Лазский	nep	Nepali	Непальский
lez	Lezghian	Лезгинский	new	Newari	Неварский
lin	Lingala	Лингала	nic	Niger-Kordofanian (Other)	Нигер-кордофанс- кие (другие)
lit	Lithuanian	Литовский	niu	Niuean	Ниуэ
lol	Mongo	Монго	nno	Norwegian (Nynorsk)	Нюонорск (Ново- норвежский)
loz	Lozi	Лози	nog	Nogai	Ногайский
ltz	Letzeburgesch	Люксембургский	non	Norse, Old	Старонорвежский
lub	Luba-Katanga	Луба-Катанга	nor	Norwegian	Норвежский
lug	Ganda	Ганда	nso	Sotho, Northern	Сото Северный
lui	Luiseno	Луисеньо	nub	Nubian languages	Нубийские языки
lun	Lunda	Лунда	nya	Nyanja	Ньянджа
luo	Luo (Kenya and Tanzania)	Луо (Кения и Танзания)	nym	Nyamwezi	Ньямвэзи
mac/mke	Macedonian	Македонский	nym	Nyankole	Ньянколе
mad	Madurese	Мадурский	nyo	Nyoro	Ньоро
mag	Magahi	Магахи	nzi	Nzima	Нзима
mah	Marshall	Маршальский	oci	Langue d'oc (post 1500)	Окситанский (лан- гедок)
mai	Maithili	Майтили	oji	Ojibwa	Оджибва
mak	Makasar	Макассарский	ori	Oriya	Ория
mal	Malayalam	Малаялам	orm	Oromo	Оромо
man	Mandingo	Мандинго	osa	Osage	Осаджи
mao/mri	Maori	Маори	oss	Ossetic	Осетинский
map	Austronesian (Other)	Австронезийские (другие)	ost	Ostyid	Хантыйский
mar	Marathi	Маратхи	ota	Turkish, Ottoman (1500—1928)	Старотурецкий
mas	Masai	Масаи	oto	Otomian languages	Отоманские языки
max	Manx	Мэнский	paa	Papuan-Australian (Other)	Папуасско-австра- лийские (другие)
may/mra	Malay	Малайский			
men	Mende	Менде			
mga	Irish, Middle (900—1200)	Среднеирландский			
mic	Micmac	Микмак			
mig	Mingrelian	Мегрельский			
min	Minangkabau	Минангкабау			
mis	Miscellaneous (Other)	Смешанные (другие)			

Продолжение таблицы А.2

Код	Наименование языка английское	Наименование языка русское	Код	Наименование языка английское	Наименование языка русское
pag	Pangasinan	Пангасинан	sog	Sogdian	Согдийский
pal	Pahlavi	Пехлевийский	som	Somali	Сомали
pam	Pampanga	Пампана	son	Songhai	Сонгай
pan	Panjabi	Панджаби	sot	Sotho, Southern	Сото Южный
pap	Papiamento	Папиаменто	spa/esl	Spanish	Испанский
pau	Palauan	Палау	sqi/alb	Albanian	Албанский
pem	Permyak	Коми-пермяцкий	srd	Sardinian	Сардинский
peo	Persian, Old (ca. 600—400 b.c.)	Староперсидский	srr	Serer	Серер
per/fas	Persian	Персидский	ssa	Nilo-Saharan (Other)	Нило-сахарские (другие)
phn	Phoenician	Финикийский	ssw	Swazi	Свази
pli	Pali	Пали	suk	Sukuma	Сукума
pol	Polish	Польский	sun	Sundanese	Сунданский
pon	Ponape	Понапе	sus	Susu	Сусу
por	Portuguese	Португальский	sux	Sumerian	Шумерский
pra	Prakrit languages	Пракриты языки	sva	Svan	Сванский
pro	Provencal Old (to 1500)	Старопровансаль- ский	sve/swe	Swedish	Шведский
pus	Pushto	Пушту	swa	Swahili	Суахили
que	Quechua	Кечуа	swe/sve	Swedish	Шведский
raj	Rajasthani	Раджастхани	syr	Syriac	Сирийский
rar	Rarotongan	Раротонга	tab	Tabasaran	Табасаранский
roa	Romance (Other)	Романские (другие)	tah	Tahitian	Таитянский
roh	Raeto-Romance	Ретороманский	tai	Tati	Татский
rom	Romany	Цыганский	tal	Talish	Талышский
ron/rum	Romanian	Румынский	tam	Tamil	Тамильский
rum/ron	Romanian	Румынский	tat	Tatar	Татарский
run	Rundy	Рунди	tel	Telugu	Телугу
rus	Russian	Русский	tem	Timne	Темне
sad	Sandawe	Сандаве	ter	Tereno	Терено
sag	Sango	Санго	tgk	Tajik	Таджикский
sah	Yakut	Якутский	tgl	Tagalog	Тагалог
sai	South American Indian (Other)	Южной Америки индейцев (другие)	tha	Thai	Тай
sal	Salishan language	Салишские языки	tib/bod	Tibetan	Тибетский
sam	Samaritan Aramaic	Самаритянский арамейский	tiv	Tigre	Тигре
san	Sanskrit	Санскрит	tli	Nigrinya	Тигриня
sco	Scots	Гээльский (Шот- ландский)	tmh	Tivi	Тиви
scr	Serbo-Croatian	Сербскохорватский	tog	Tlingit	Тлингит
sel	Selkup	Селькупский	ton	Tamashek	Тамашек
sem	Semitic (Other)	Семитские (другие)	tsi	Tonga (Nyasa)	Тонга (Ньяса)
sga	Irish, Old (to 900)	Староирландский	tsn	Tonga (Tonga Is- lands)	Тонга (Тонга Ис- ландский)
shn	Shan	Шанский	tso	Truk	Трук
sid	Sidamo	Сидама	tuk	Tsakhur	Цахурский
sin	Sinhalese	Сингальский	tum	Tsimshian	Цимшиан
sio	Siouan languages	Сиу языки	tun	Tswana	Тсвана
sit	Sino-Tibetan (Other)	Синотибетские (другие)	tur	Tsonga	Тсонга
sho	Shor	Шорский	tut	Turkmen	Туркменский
shu	Shughni	Шугнанский	twi	Tumbuka	Тумбука
sla	Slavic (Other)	Славянские (другие)	tyv	Tungus	Эвенкийский
slk/slo	Slovak	Словацкий	ude	Turkish	Турецкий
slo/slk	Slovak	Словацкий	uga	Altaic (Other)	Алтайские (другие)
siv	Slovenian	Словенский	uig	Twi	Тви
smi	Sami languages	Саамские языки	ukr	Tuvianian	Тувинский
smo	Samoan	Самоанский	ulc	Udehe	Удэгейский
sna	Shona	Шона	umb	Ugaritic	Угаритский
snd	Sindhi	Синдхи	und	Uighur	Уйгурский
			urd	Ukrainian	Украинский
				Ulcha	Ульчский
				Umbundu	Умбунду
				Undetermined	Неидентифициро- ванный
				Urdu	Урду

## Окончание таблицы А.2

Код	Наименование языка английское	Наименование языка русское	Код	Наименование языка английское	Наименование языка русское
uzb	Uzbek	Узбекский	wol	Wolof	Волоф
vai	Vai	Ваи	xho	Xhosa	Коса
ven	Venda	Венда	yao	Yao	Яо
vep	Veps	Вепсский	yap	Yap	Яп
vie	Vietnamese	Вьетнамский	yid	Yiddish	Идиш
vog	Vogul	Мансийский	yor	Yoruba	Йоруба
vol	Volapuk	Волапук	yuk	Yukaghir	Юкагирский
vot	Votic	Удмуртский	yur	Yurak-Samoyed	Ненецкий
wak	Wakashan language	Вакашские языки	zap	Zapotec	Сапотекский
wal	Walamo	Воламо	zen	Zenaga	Зенагский
war	Waray	Варай	zha	Zhuang	Чжуань
was	Washo	Вашо	zho/chi	Chinese	Китайский
wel/cym	Welsh	Валлийский (Уэль- ский)	zul	Zulu	Зулу
wen	Sorbian languages	Лужицкие языки	zun	Zuni	Зуны

Таблица А.3 — Перечень цифровых кодов наименований языков

Код	Наименование языка		Код	Наименование языка	
	русское	английское		русское	английское
005	Абазинский	Abaza	074	Ахвахский	Akhwakh
010	Абхазский	Abkhazian	075	Ацтекский	Aztec
012	Авардхи	Awadhi	076	Ачехский	Achinese
014	Аварский	Avaric	077	Ачоли	Acoli
016	Авестийский	Avestan	078	Балийский	Balinese
017	Австронезийские (другие)	Austronesian (Other)	079	Балтийские (другие)	Baltic (Other)
018	Адангме	Adangme	080	Бамбара	Bambara
020	Адыгейский	Adyghe	081	Бамилеке языки	Bamileke languages
025	Азербайджанский	Azerbaijani	082	Банда	Banda
026	Аймара	Aymara	083	Банту (другие)	Bantu (Other)
027	Акан	Akan	084	Баса	Basa
028	Аkkадский	Akkadian	086	Башкирский	Bashkir
030	Албанский	Albanian	087	Беджа	Beja
032	Алгонкинские языки	Algonquian languages	090	Белорусский	Byelorussian
033	Алеутский	Aleut	095	Белуджский	Baluchi
034	Алтайские (другие)	Altaic (Other)	097	Бемба	Bemba
035	Алтайский	Altai	100	Бенгальский	Bengali
040	Амхарский (Ама- ринья)	Amharic	102	Берберские (другие)	Berber (Other)
045	Английский	English	104	Бини	Bini
046	Англокреольские и пиджини (другие)	Creoles and pidgins, English-based (Other)	105	Бирманский	Burmese
048	Апацкие языки	Apache languages	107	Бислама	Bislama
050	Арабский	Arabic	110	Бихари	Bihari
051	Аравакский	Arawak	115	Болгарский	Bulgarian
052	Арамейский	Aramaic	117	Брауи	Braj
053	Арапахо	Arapaho	120	Бретонский	Breton
054	Арауканский	Araucanian	123	Бугийский	Buginese
055	Армянский	Armenian	125	Бурятский	Buriat
060	Ассамский	Assamese	126	Бходжпuri	Bhojpuri
065	Ассирийский	Assyrian	127	Вай	Vai
067	Атапаческие языки	Athapaskan languages	128	Вакашские языки	Wakashan languages
068	Афар	Afar	130	Валлийский (Уэль- ский)	Welsh
069	Афразийские (другие)	Afro-Asiatic (Other)	131	Варай	Waray
070	Африкаанс	Afrikaans	132	Вашо	Washo
073	Африхили	Afrihili	133	Венгерский	Hungarian
			134	Венда	Venda

Продолжение таблицы А.3

Код	Наименование языка		Код	Наименование языка	
	русское	английское		русское	английское
135	Вепсский	Veps	216	Интерлингве	Interlingue
136	Воламо	Walamo	217	Инуктиут	Inuktitut
137	Волапук	Volapuk	218	Инупиак	Inupiak
138	Волоф	Wolof	219	Иранские (другие)	Iranian (Other)
140	Вьетнамский	Vietnamese	220	Ирландский	Irish
142	Га	Ga	222	Ирокезские языки	Iroquoian languages
143	Гавайский	Hawaiian	223	Искусственные (другие)	Artificial (other)
145	Гагаузский	Gagauz	225	Исландский	Icelandic
146	Гайо	Gayo	230	Испанский	Spanish
147	Галисийский	Gallegan	235	Итальянский	Italian
148	Ганда	Ganda	240	Ительменский	Itelmic
149	Гереро	Herero	245	Йоруба	Yoruba
150	Германские (другие)	Germanic (Other)	250	Кабардино-черкесский	Kabardian (Circassian)
151	Геэз	Geez	251	Кабильский	Kabule
152	Гильбертский	Gilbertese	252	Кави	Kawi
153	Гонди	Gondi	253	Кавказские (другие)	Caucasian (Other)
154	Готский	Gothic	254	Каддо	Caddo
155	Гребо	Grebo	255	Казахский	Kazakh
157	Греческий (новогреческий) (1453—)	Greek, Modern	260	Калмыцкий	Kalmuck
158	Грузинский	Georgian	263	Камба	Kamba
160	Гуарани	Guarani	265	Каннада	Kannada
165	Гуджарати	Gujarati	267	Канури	Kannuri
170	Гэльский (Гэльский, Шотландский)	Gaelic (Scots)	270	Караимский	Karaitean
173	Дакота	Dakota	275	Карапалпакский	Kara-Kalpak
175	Даргинский	Dargwa	280	Карачаево-балкарский	Karachai-Balkar
178	Датский	Danish	285	Карельский	Karelian
179	Делаварский	Delaware	287	Каренский	Karen
180	Дивехи (Мальдивский)	Divehi	288	Кариб	Carib
181	Динка	Dinka	290	Каталанский	Catalan
182	Диула (Дьюла)	Dyula	293	Качинский	Kachin
183	Дзонг-кэ	Dzongkha	294	Кашмири	Kashmiri
184	Догри	Dogri	295	Кельтские (другие)	Celtic (Other)
185	Дравидийские (другие)	Dravidian (Other)	300	Кечуа	Quechua
186	Древнегреческий	Greek, Ancient	302	Кикиую	Kikuyu
187	Древнеегипетский	Egyptian, Ancient	303	Киньяма	Kuanyama
188	Древнерусский	Russian, Ancient	304	Киньярунда	Kinyarwanda
190	Дуала	Duala	305	Киргизский	Kirghiz
191	Дунганский	Dungan	315	Китайский	Chinese
192	Еврейско-арабский	Judeo-Arabic	317	Койсанские (другие)	Khoisan (Other)
193	Еврейско-персидский	Judeo-Persian	320	Коми	Komi
194	Зенагский	Zenaga	325	Коми-пермяцкий	Permyak
195	Зулу	Zulu	326	Конго	Kongo
196	Зуны	Zuni	327	Конкани	Konkani
197	Ибанский	Iban	328	Коптский	Coptic
198	Иврит	Hebrew	330	Корейский	Korean
199	Игбо	Igbo	332	Корнинский	Cornish
200	Иджа	Ijo	334	Корсиканский	Corsican
202	Идиш	Yiddish	335	Корикский	Koryak
203	Илоко	Iloko	340	Коса	Xhosa
205	Ингушский	Ingush	341	Кпелле	Kpelle
207	Индийские (другие)	Indic (Other)	342	Креольские и пиджинные (другие)	Creoles and pidgins (Other)
208	Индоевропейские (другие)	Indo-European (Other)	343	Кри	Cree
210	Индонезийский	Indonesian	344	Крик	Creek
215	Интерлингва	Interlingua (International Auxiliary Language Association)	345	Кру	Kru
			347	Крымско-татарский	Crimean-tatar
			349	Кумыкский	Kumyk
			350	Курдский	Kurdish
			352	Курух	Kurukh

Продолжение таблицы А.3

Код	Наименование языка		Код	Наименование языка	
	русское	английское		русское	английское
353	Кусайе	Kusaie	470	Навахо	Navajo
354	Кутенай	Kutenai	471	Нанайский (Гольд-ский)	Gold (Nanai)
355	Кушитские (другие)	Cushitic (Other)	472	Науру	Nauru
357	Кхаси	Khasi	473	Ндебеле северный	Ndebele, North
360	Кхмерский	Khmer	474	Ндебеле южный	Ndebele, South
363	Ладино	Ladino	475	Ндунга	Ndonga
365	Лазский	Laz	478	Неварский	Newari
370	Лакский	Lak	480	Неидентифицирован-ный	Undetermined
373	Ламба	Lamba	481	Немецкий	German
375	Лаосский	Lao	482	Ненецкий (Юрако-Самоедский)	Yurak-Samoyed
380	Латинский	Latin	485	Непальский	Nepali
385	Латышский	Latvian	487	Нзима	Nzima
387	Лахнда	Lahnda	490	Нивхский (Гиляцкий)	Gilyak
390	Лезгинский	Lezghian	493	Нигер-кордофанские (другие)	Niger-Kordofanian (Other)
395	Лингала	Lingala	495	Нидерландский (Гол-ландский)	Dutch
400	Литовский	Lithuanian	496	Нидерландский сред-невековый	Dutch, Middle
402	Лози	Lozi	497	Нило-сахарские (другие)	Nilo-Saharan (Other)
404	Луба-Катанга	Luba-Katanga	498	Ниуэ	Niuean
405	Лужицкие языки	Sorbian languages	505	Ногайский	Nogai
406	Луисеньо	Luiseno	506	Норвежский	Norwegian
407	Лунда	Lunda	507	Нубийские языки	Nubian languages
408	Луо (Кения и Танза-ния)	Luo (Kenya and Tanzania)	508	Ньоро	Nyoro
409	Люксембургский	Letzeburgesch	509	Ньямвэзи	Nyamwezi
410	Магахи	Magahi	510	Ньянджа	Nyanja
411	Мадурский	Madurese	512	Ньянколе	Nyankole
412	Майтхили	Maithili	513	Нюнорск (Новоор-вежский)	Norwegian (Nynorsk)
413	Майя языки	Mayan languages	515	Оджиба	Ojibwa
414	Макассарский	Makasar	517	Окситанский	Langue d'oc (post 1500)
415	Македонский	Macedonian	520	Ория	Oriya
418	Малагасийский	Malagasy	522	Оромо	Oromo
420	Малайский	Malay	523	Осаджи	Osage
425	Малаялам	Malayalam	524	Осетинский	Ossetic
430	Мальтийский	Maltese	525	Отоманские языки	Otomian languages
432	Мандingo	Mandingo	526	Палау	Palauan
433	Манипурский	Manipuri	527	Пали	Pali
434	Манобо языки	Manobo languages	528	Пампанга	Pampanga
435	Мансийский (Вогуль-ский)	Vogul	529	Пангасинан	Pangasinan
437	Маори	Maori	530	Панджаби	Punjabi
440	Маратхи	Marathi	532	Папуасско-австралий-ские (другие)	Papuan-Australian (Other)
443	Марвари	Marwari	533	Папьяменто	Papiamento
445	Марийский (Чере-мисский)	Mari	535	Персидский	Persian
446	Маршальский	Marshall	537	Пехлевийский	Pahlavi
447	Масаи	Masai	540	Польский	Polish
450	Мегрельский	Mingrelian	542	Понапе	Ponape
451	Менде	Mende	543	Португалокреольские и пиджини (другие)	Creoles and pidgins, Portuguese-based (Other)
452	Микмак	Micmac	545	Португальский	Portuguese
453	Минангкабау	Minangkabau	547	Пракриты языки	Prakrit languages
455	Мокшанский (Мок-ша-мордовский)	Moksha-Mordvinian	550	Пушту	Pushto
460	Молдавский	Moldavian	555	Раджастхани	Rajasthani
462	Монго	Mongo	556	Разных семей языки	Multiple languages
463	Монгольский	Mongolian			
465	Монкхмерские (другие)	Mon-Khmer (Other)			
466	Моси	Mossi			
467	Мохаук	Mohawk			
468	Мунда языки	Munda languages			
469	Мэнкский	Manx			

## Продолжение таблицы А.3

Код	Наименование языка		Код	Наименование языка	
	русское	английское		русское	английское
557	Раротонга	Rarotongan	630	Старофранцузский	French, Old (ca. 842—1400)
560	Ретороманский	Racto-Romance	631	Суахили	Swahili
563	Романские (другие)	Romance (Other)	632	Сукума	Sukuma
565	Румынский	Romanian	633	Сунданский	Sundanese
567	Рунди	Rundy	634	Сусу	Susu
570	Русский	Russian	635	Табасаранский	Tabasaran
575	Саамские языки	Sami languages	636	Тагалог	Tagalog
576	Салишские языки	Salishan languages	640	Таджикский	Tajik
577	Самаритянский арамейский	Samaritan Aramaic	645	Тай	Thai
578	Самоанский	Samoan	647	Таитянский	Tahitian
579	Санго	Sango	650	Тальшский	Talish
580	Сандаве	Sandawe	653	Тамашек	Tamashek
581	Санскрит	Sanskrit	655	Тамильский	Tamil
582	Сапотекский	Zapotec	660	Татарский	Tatar
583	Сардинский	Sardinian	665	Татский	Tati
584	Свази	Swazi	670	Тви	Twi
585	Сванский	Svan	675	Телуту	Telugu
587	Себуано	Cebuano	677	Темне	Timne
588	Северной Америки индейцев (другие)	North American Indian (Other)	678	Терено	Tereno
590	Селькупский	Selkup	680	Тибетский	Tibetan
593	Семитские (другие)	Semitic (Other)	681	Тиви	Tivi
595	Сербскохорватский	Serbo-Croatian	682	Тигре	Tigre
596	Серер	Serer	683	Тигриня	Tigrinya
597	Сидама	Sidamo	684	Глингит	Tlingit
598	Сиксика	Siksika	685	Тонга (Ньяса)	Tonga (Nyasa)
599	Сингальский	Sinhalese	686	Тонга (Тонга Исландский)	Tonga (Tonga Islands)
600	Синдхи	Sindhi	687	Трук	Truk
601	Синотибетские (другие)	Sino-Tibetan (Other)	688	Тсвана	Tswana
			689	Тсонга	Tsonga
602	Сирийский	Syriac	690	Тувинский	Tuvanian
603	Сиу языки	Siouan languages	692	Тумбука	Tumbuka
604	Славянские (другие)	Slavic (Other)	693	Турецкий	Turkish
605	Словацкий	Slovak	695	Туркменский	Turkmen
610	Словенский	Slovenian	697	Угаритский	Ugaritic
612	Смешанные (другие)	Miscellaneous (Other)	700	Удмуртский (Вотяцкий)	Votik
613	Согдийский	Sogdian			
615	Сомали	Somali	705	Удзгейский	Udehe
616	Сонгай	Songhai	710	Узбекский	Uzbek
617	Сото Северный	Sotho, Northern	715	Уйгурский	Uighur
618	Сото Южный	Sotho, Southern	720	Украинский	Ukrainian
619	Среднеанглийский	English, Middle (1100—1500)	725	Ульческий	Ulcha
620	Средневерхненемецкий	German, Middle High (ca. 1050—1500)	730	Умбунду	Umbundu
621	Среднеирландский	Irish, Middle (900—1200)	732	Урду	Urdu
622	Среднефранцузский	French, Middle (ca. 1400—1600)	733	Фанг	Fang
623	Староанглийский	English, Old (ca. 450—1100)	735	Фанти	Fanti
624	Староверхненемецкий	German, Old High (ca. 750—1050)	737	Фарерский	Faroese
625	Староирландский	Irish, Old (to 900)	738	Фиджи	Fijian
626	Старонорвежский	Norse, Old	742	Финикийский	Phoenician
627	Староперсидский	Persian, Old (ca. 600—400 B.C.)	743	Финно-угорские (другие)	Finno-Ugrian (Other)
628	Старопровансальский	Provencal Old (to 1500)	744	Франко-креольские и пиджины (другие)	Finnish
629	Старотурецкий	Turkish, Ottoman (1500—1928)	745	Французский	Fon
			750	Фризский	French
			752	Фулах	Friesian
			753	Хайда	Fulah
					Haida

## Окончание таблицы А.3

Код	Наименование языка		Код	Наименование языка	
	русское	английское		русское	английское
755	Хакасский	Khakas (Abakan Turkish)	800	Чукотский	Chukchee
760	Хантыйский (Остяцкий)	Ostyak	803	Шанский	Shan
			805	Шведский	Swedish
			807	Шона	Shona
761	Хауса	Hausa	810	Шорский	Shor
762	Хилигайнон	Hiligaynon	815	Шутнанский	Shughni
763	Химачали	Himachali	817	Шумерский	Sumerian
770	Хинди	Hindi	820	Эве	Ewe
772	Хиримоту	Hiri Motu	825	Эвенкийский (Тунгусский)	Tungus
773	Хотанский	Khotanese	830	Эвенкий	Lamut
774	Хупа	Hupa	832	Эвондо	Ewondo
775	Цахурский	Tsakhur	833	Экаджук	Ekajuk
776	Центральной Америки индейцев (другие)	Central American Indian (Other)	834	Эламский	Elamite
			835	Эрзянский	Erzya Mordvinian
777	Церковнославянский	Church Slavic	840	Эскимосские (другие)	Eskimo (Other)
778	Цимшиан	Tsimshian	843	Эскимосский	Greenlandic
780	Цыганский	Romany	845	Эсперанто	Esperanto
781	Чагатайский	Chagatai	850	Эстонский	Estonian
782	Чаморро	Chamorro	852	Эфик	Efik
783	Чейенн	Cheyenne	853	Южной Америки индейцев (другие)	South American Indian (Other)
784	Чероки	Cherokee	855	Юкагирский	Yukaghir
785	Чеченский	Chechen	860	Яванский	Javanese
790	Чешский	Czech	865	Якутский	Yakut
791	Чжуань	Zhuang	867	Яо	Yao
792	Чибча	Chibcha	868	Яп	Yap
793	Чинук жаргон	Chinook jargon	870	Японский	Japanese
794	Чоктав	Choctaw			
795	Чувашский	Chuvash			

УДК 003.62:801.3.04:006.354

МКС 01.140.120

Т62

ОКСТУ 0007

Ключевые слова: коды языков

Редактор *Р.Г. Говердовская*  
 Технический редактор *Н.С. Гришанова*  
 Корректор *Т.И. Кононенко*  
 Компьютерная верстка *В.И. Грищенко*

Изд. лиц. №021007 от 10.08.95. Сдано в набор 14.05.98. Подписано в печать 16.07.98. Усл. печ. л. 3,26.  
 Уч.-изд. л. 3,68. Тираж 243 экз. С/Д 5068. Зак. 338.

ИПК Издательство стандартов, 107076, Москва, Колодезный пер., 14.  
 Набрано в Издательстве на ПЭВМ  
 Филиал ИПК Издательство стандартов — тип. "Московский печатник", Москва, Лялин пер., 6.  
 Плр № 080102

**Изменение № 1 ГОСТ 7.75—97 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Коды наименований языков**  
**Принято Межгосударственным Советом по стандартизации, метрологии и сертификации (протокол № 17 от 22.06.2000)**  
**Зарегистрировано Техническим секретариатом МГС № 3530**

За принятие изменения проголосовали:

Наименование государства	Наименование национального органа по стандартизации
Азербайджанская Республика	Азгосстандарт
Республика Армения	Армгосстандарт
Республика Беларусь	Госстандарт Республики Беларусь
Грузия	Грузстандарт
Республика Казахстан	Госстандарт Республики Казахстан
Кыргызская Республика	Кыргызстандарт
Российская Федерация	Госстандарт России
Республика Таджикистан	Таджикгосстандарт
Туркменистан	Главгосинспекция «Туркменстандартлары»
Республика Узбекистан	Узгосстандарт

Предисловие. Пункт 2. Таблица согласования. Исключить слова: «Республика Молдова», «Молдовастандарт».

Раздел 5. Таблица 5.1. Строку «Киргизский кир kir 305» изложить в новой редакции: «Киргизский (Кыргызский) кир/kyr күг 305».

после строки «Кхмерский khm 360» дополнить строкой:

«Кыргызский, см. Киргизский»;

исключить строки:

«Лазский лаз laz 365;

Мегрельский мег mig 450;

Сванский свс sva 585»;

таблица 5.2. Строку «Kirghiz kir кир 305» изложить в новой редакции:

«Күргүз күг кир/kyr 305»;

исключить строки:

«Laz laz лаз 365;

Mingrelian mig мег 450;

Svan svс свс 585».

Приложение А. Таблица А.1. Строку «кир Киргизский Kirghiz» изложить в новой редакции: «кир/kyr Киргизский (Кыргызский) Күргүз»;

*(Продолжение см. с. 36)*

после строки «кхм Кхмерский Khmer» дополнить строкой:

«кыр/кир Киргизский (Кыргызский) Kyrgyz»;

исключить строки:

«лаз Лазский Laz;

мег Мегрельский Mingrelian;

свс Сванский Svan»;

таблица А.2. Строку «kir Kirghiz Киргизский» изложить в новой редакции: «күг Kyrgyz Киргизский (Кыргызский )»;

исключить строки:

«laz Laz Лазский;

mig Mingrelian Мегрельский;

sva Svan Сванский»;

таблица А.3. Строку «305 Киргизский Kirghiz» изложить в новой редакции:

«305 Киргизский (Кыргызский) Kyrgyz»;

исключить строки:

«365 Лазский Laz;

450 Мегрельский Mingrelian;

585 Свинский Svan».

(ИУС № 12 2000 г.)